

Antrag Auslandsreise-Krankenversicherung

ADNR-Nr.: 2934941

Bitte manuell oder elektronisch ausfüllen und senden an Fax +49 551 - 3 66 61 oder PREUSS Yachtversicherungen, Lotzestraße 28, 37083 Göttingen

Antragsteller/in (Nicht automatisch versichert, muss ggf. als zu versichernde Person unten erneut angegeben werden)

Name	Vorname	Geburtsdatum
------	---------	--------------

Heimatanschrift

c/o		Straße		Nr.
PLZ	Ort		Land	
Tel.		Fax	Mobil	
1. E-Mail (bitte immer angeben)			2. E-Mail	

Postanschrift

c/o		Straße		Nr.
PLZ	Ort		Land	
Tel.		Fax	Mobil	
1. E-Mail (bitte immer angeben)			2. E-Mail	

Bitte beachten Sie die korrekte Eingabe Ihrer E-Mail-Adresse. Der von Ihnen genutzte E-Mail-Dienst muss Anhänge zulassen, da sonst die Übermittlung Ihrer Versicherungspolice nicht gewährleistet ist.

Zu versichernde Person(en) (Bitte alle zu versichernden Personen eintragen)

1. Name		Vorname			
Geburtsdatum	Nationalität	Geschlecht	Versicherungstarif (Prämien mtl.)		
			bis 18 J.	ab 18-65 J.	ab 65-75 J.
Versicherungsbeginn (Monatserster)	Versicherungsende (Monatsletzter)	Anz. Monate	Basic <input type="checkbox"/> 37,- €	<input type="checkbox"/> 57,- €	<input type="checkbox"/> 210,- €
			Profi <input type="checkbox"/> 40,- €	<input type="checkbox"/> 77,- €	<input type="checkbox"/> 315,- €

2. Name		Vorname			
Geburtsdatum	Nationalität	Geschlecht	Versicherungstarif (Prämien mtl.)		
			bis 18 J.	ab 18-65 J.	ab 65-75 J.
Versicherungsbeginn (Monatserster)	Versicherungsende (Monatsletzter)	Anz. Monate	Basic <input type="checkbox"/> 37,- €	<input type="checkbox"/> 57,- €	<input type="checkbox"/> 210,- €
			Profi <input type="checkbox"/> 40,- €	<input type="checkbox"/> 77,- €	<input type="checkbox"/> 315,- €

3. Name		Vorname			
Geburtsdatum	Nationalität	Geschlecht	Versicherungstarif (Prämien mtl.)		
			bis 18 J.	ab 18-65 J.	ab 65-75 J.
Versicherungsbeginn (Monatserster)	Versicherungsende (Monatsletzter)	Anz. Monate	Basic <input type="checkbox"/> 37,- €	<input type="checkbox"/> 57,- €	<input type="checkbox"/> 210,- €
			Profi <input type="checkbox"/> 40,- €	<input type="checkbox"/> 77,- €	<input type="checkbox"/> 315,- €

4. Name		Vorname			
Geburtsdatum	Nationalität	Geschlecht	Versicherungstarif (Prämien mtl.)		
			bis 18 J.	ab 18-65 J.	ab 65-75 J.
Versicherungsbeginn (Monatserster)	Versicherungsende (Monatsletzter)	Anz. Monate	Basic <input type="checkbox"/> 37,- €	<input type="checkbox"/> 57,- €	<input type="checkbox"/> 210,- €
			Profi <input type="checkbox"/> 40,- €	<input type="checkbox"/> 77,- €	<input type="checkbox"/> 315,- €

Name der Yacht auf der Sie bzw. die zu versichernde(n) Person(en) reisen werden

Name

Antragsteller (Bitte zwecks Zuordnung noch einmal eintragen)

Name	Vorname	Geburtsdatum
------	---------	--------------

Zahlungsweise und Kontodaten

<input type="checkbox"/> Einmalzahlung	Ratenzahlung	<input type="checkbox"/> monatlich	<input type="checkbox"/> 1/4-jährlich	<input type="checkbox"/> 1/2-jährlich	<input type="checkbox"/> jährlich
--	--------------	------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------

<input type="checkbox"/> Zahlung durch Einzugsermächtigung von folgendem Konto (nur von deutschem Konto möglich)	
Kontoinhaber	Kontonummer
Bankleitzahl	Kreditinstitut, Ort

<input type="checkbox"/> Zahlung per Kreditkarte (nur bei Einmalzahlung möglich)	<input type="checkbox"/> Visa	<input type="checkbox"/> Master Card	<input type="checkbox"/> Diners Club	<input type="checkbox"/> American Express
Karteninhaber	Kartenummer	gültig bis		

Ich ermächtige die PREUSS Yachtversicherungen e.K. bzw. den Versicherer, fällige Versicherungsbeiträge von o.g. Konto/Kreditkarte einzuziehen. Die Ermächtigung ist jederzeit schriftlich widerrufbar.

Ort/Datum	Unterschrift des Konto-/Kreditkarteninhabers
-----------	--

Weitere Angaben Die folgenden Angaben sind freiwillig. Sie dienen einer schnelleren Bearbeitung im Schadenfall.

Die o.g. versicherten Personen stellen die gesamte Crew der Yacht	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Falls es weitere, hier nicht genannte Crewmitglieder gibt: Sind diese Crewmitglieder bei einem anderen Versicherer reisekrankenversichert?	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Falls Crewmitglieder bei einer anderen Gesellschaft versichert sind, geben Sie bitte den/die Namen der Crewmitglieder und der entsprechenden Versicherungsgesellschaft(en) an (Einverständnis dieser Crewmitglieder vorausgesetzt):	

Wichtig für Antragsteller/in

- Der Antragsteller willigt ein, dass die PREUSS Yachtversicherungen im erforderlichen Umfang Daten, die sich aus den Antragsunterlagen oder der Vertragsdurchführung (Beiträge, Versicherungsfälle, Risiko-/ Vertragsveränderungen) ergeben, an den Versicherer, die HanseMercur Reiseversicherung AG, und das für den Versicherer tätige Dienstleistungsunternehmen "Insurance Warehouse Gesellschaft für Finanzdienstleistungen mbH" übermittelt. Die beteiligten Unternehmen sind berechtigt, diese Daten im erforderlichen Umfang (Vertrags-/Schadensabwicklung) zu speichern. Diese Einwilligung gilt ausdrücklich auch für Gesundheitsdaten. Entsprechende Einwilligungen von den auf S. 1 dieses Formblatts genannten zu versichernden Personen oder Ihrem gesetzlichen Vormund liegen dem Antragsteller vor.
- Die o.g. Angaben wurden vollständig und wahrheitsgemäß gemacht. Dem Antragsteller ist bekannt, dass fehlende oder unvollständige Angaben zur Ablehnung der Schadensregulierung oder zur Vertragskündigung führen können.
- Die beigefügten (S. 3 und 4) Angaben zum Widerrufsrecht, zu den Informationspflichten gem. §11 VersVermV, dem Maklereinzelauftrag sowie die Maklervollmacht habe ich zur Kenntnis genommen und stimme diesen **ausdrücklich** zu.

Ort/Datum	Unterschrift Antragsteller/in
-----------	-------------------------------

Beratungsdokumentation

Gemäß der sog. EU-Vermittlerrichtlinie sind Vermittler von Versicherungen verpflichtet, die Beratung, die vor Vertragsschluss stattgefunden hat, zu dokumentieren. Diese Dokumentation dient Ihrem Schutz als Kunde.

Wir möchten Sie bitten, die unten genannten Punkte sorgfältig durchzugehen und auf Richtigkeit und Vollständigkeit zu überprüfen, bitte unterrichten Sie uns andernfalls. Senden Sie das **Formular bitte bei Antragstellung unterzeichnet an uns zurück**.

Beratungsdokumentation zu Ihrem Antrag vom

Tag	Monat	Jahr
-----	-------	------

Allgemeine Angaben

Name, Vorname
Firma

Markt- und Informationsgrundlage

PREUSS Yachtversicherungen e.K. entwickelt nach umfassender Marktrecherche mit ausgewählten Versicherern eigene Produkte und bietet diese ausschließlich an. Wir weisen dabei ausdrücklich darauf hin, dass eine weitergehende Auswahl von anderen Versicherern oder Produkten nicht geleistet werden kann. Den jeweiligen Versicherer können Sie aus Ihrem Angebot entnehmen. Eine abschließende Aufzählung der Versicherer, mit denen PREUSS Yachtversicherungen e.K. zusammenarbeitet, entnehmen Sie bitte den „rechtlichen Hinweisen“ aus Ihren Angebotsunterlagen.

Beratung

Gesprächsanlass (Bootsneukauf, Charter, Urlaub, ggf. weitere Informationen)

Risikorelevante Angaben (Angaben zur Yacht, z.B. Eigenbau / Angaben zur RKV z.B. Vorerkrankungen)

Auf der Grundlage Ihrer Angaben haben wir mit Ihnen folgende Versicherungsprodukte besprochen

• Yacht-Kasko-Versicherung	<input type="checkbox"/> beraten	<input type="checkbox"/> beantragt
• Yacht-Haftpflicht-Versicherung	<input type="checkbox"/> beraten	<input type="checkbox"/> beantragt
• Yacht-Insassenunfall-Versicherung	<input type="checkbox"/> beraten	<input type="checkbox"/> beantragt
• Skipper-Haftpflicht-Versicherung	<input type="checkbox"/> beraten	<input type="checkbox"/> beantragt
• Auslandsreise-Krankenversicherung	<input type="checkbox"/> beraten	<input type="checkbox"/> beantragt

Beratungsergebnis:
 Sie haben sich für die als „beantragt“ gekennzeichneten Versicherungen entschieden. ja nein

Entgegen der ausdrücklichen Empfehlung durch PREUSS Yachtversicherungen e.K. haben Sie sich gegen folgenden Versicherungsschutz entschieden:

Besonderheiten der Beratung/ des Beratungsgesprächs

Besondere Hinweise:
 Bitte nehmen Sie dieses Dokument mit zu Ihren Versicherungsunterlagen. Unsere Beratung ersetzt keine evtl. erforderliche Rechts- oder Steuerberatung. Sie umfasst auch nicht die Prüfung Ihrer Vermögensverhältnisse oder Ihrer bestehenden Versicherungsverträge.

Unterschrift

Ort/Datum	Unterschrift PREUSS Yachtversicherungen e.K.
Ort/Datum	Unterschrift Versicherungsnehmer

Informationspflichten, Maklereinzelauftrag und Datenschutzklausel

I. Bestätigung über den Erhalt aller Unterlagen nach § 7 VVG

Für die vorderseitig beantragten Versicherungen wurden mir alle zugrunde liegenden Vertragsunterlagen übermittelt oder zugänglich gemacht. Die weiteren Informationen nach § 7 Abs. 1 und 2 VVG liegen meinem Versicherungsmakler, der Firma PREUSS Yachtversicherungen e.K., vor und können von mir jederzeit dort abgerufen werden.

II. Widerruf

1. Widerrufsrecht des Antragstellers

Die Vertragserklärung kann vom Antragsteller innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z.B. Brief, Fax, E-Mail) widerrufen werden. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht vor Vertragsschluss. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Der Widerruf ist zu richten an: PREUSS Yachtversicherungen e.K., Lotzestraße 28, 37083 Göttingen.

2. Widerrufsfolgen

Im Falle eines wirksamen Widerrufs endet Ihr Versicherungsschutz und wir erstatten Ihnen den Teil des gezahlten Betrags, der auf die Zeit nach Zugang des Widerrufs entfällt. Den Teil des Betrags, der auf die Zeit vor dem Widerruf entfällt, können wir einbehalten, wenn Sie zugestimmt haben, dass der Versicherungsschutz vor Ablauf der Widerrufsfrist beginnt.

Haben Sie eine solche Zustimmung nicht erteilt oder beginnt der Versicherungsschutz erst nach Ablauf der Widerrufsfrist, sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren. Beiträge erstatten wir Ihnen unverzüglich, spätestens 30 Tage nach Zugang des Widerrufs.

Ihr Widerrufsrecht ist ausgeschlossen, wenn der Vertrag von beiden Seiten auf Ihren ausdrücklichen Wunsch vollständig erfüllt wurde, bevor Sie ihr Widerrufsrecht ausgeübt haben.

III. Vorvertragliche Anzeigepflicht (Ihre Angaben zum Versicherungsschutz)

Gemäß § 19 VVG sind Sie verpflichtet, dem Versicherer bis zur Abgabe Ihrer Vertragserklärung alle Ihnen bekannten Umstände, nach denen wir Sie in Textform gefragt haben, wahrheitsgemäß und vollständig anzuzeigen (zu beantworten). Sollten Sie diese vorvertragliche Anzeigepflicht verletzen, z.B. indem Sie die Ihnen bekannten Gefahrenumstände nicht oder unrichtig anzeigen, treten folgende Rechtsfolgen ein:

Rücktritt und Wegfall des Versicherungsschutzes

Der Versicherer hat im Falle des vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Handelns ein Kündigungsrecht. Dies gilt nicht, wenn Sie nachweisen, dass weder Vorsatz noch grobe Fahrlässigkeit vorliegen. Bei grob fahrlässiger Verletzung der Anzeigepflicht besteht ein Rücktrittsrecht des Versicherers nicht, wenn die unterlassene Anzeige sich auf einen Umstand bezieht, der weder für den Eintritt oder die Feststellung des Versicherungsfalles noch für die Feststellung oder den Umfang der Leistungspflicht des Versicherers ursächlich ist.

Soweit Sie diese Anzeigepflicht verletzen, ohne dass Sie dabei vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt haben, kann der Versicherer den Vertrag unter Einhaltung einer einmonatigen Kündigungsfrist kündigen.

Das Kündigungsrecht des Versicherers ist weiter ausgeschlossen, wenn der Versicherer den Vertrag, wenn auch zu anderen Bedingungen, geschlossen hätte. In diesem Fall kann vom Versicherer eine Vertragsanpassung verlangt werden. Bei schuldhafter Anzeigepflichtverletzung werden die geänderten Bedingungen rückwirkend, bei schuldloser Anzeigepflichtverletzung ab der laufenden Versicherungsperiode Vertragsbestandteil.

Die vorgenannten Rechte stehen dem Versicherer nicht bei Kenntnis des nicht angezeigten Gefahrenumstands oder der Unrichtigkeit der Angaben zu. Das Recht des Versicherers zur Anfechtung des Vertrages wegen arglistiger Täuschung zum Zeitpunkt der Abgabe der Willenserklärung bleibt unberührt. Sofern der Vertrag wegen einer arglistigen Täuschung vom Versicherer wirksam angefochten wird, gilt er als von Anfang an nichtig. Der Versicherer ist im Falle der wirksamen Anfechtung nicht zur Leistung verpflichtet.

IV. Angaben zu Informationspflichten gem. § 11 VersVermV und § 1 BGB-InfoV

Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen sind wir verpflichtet, Ihnen folgende Informationen über unsere Tätigkeit zur Verfügung zu stellen:

PREUSS Yachtversicherungen e.K.

Inhaberin: Claudia Masson

Lotzestraße 28

37083 Göttingen

Tel. +49 551 - 3 66 69

Fax +49 551 - 3 66 61

Mobil +49 172 - 5 67 37 77

info@preuss-yachtversicherungen.de

www.preuss-yachtversicherungen.de

Die Haupttätigkeit der Firma PREUSS Yachtversicherungen e.K. besteht in der Vermittlung von Versicherungen für Boote und Yachten sowie der Vermittlung von Reisekrankenversicherungen.

Die Firma PREUSS Yachtversicherungen e.K. ist im Versicherungsvermittlerregister als Versicherungsmakler mit Erlaubnis nach § 34d Abs. 1 GewO unter der Registriernummer D-9UBW-9F0G2-31 eingetragen.

Die Eintragung im Versicherungsvermittlerregister kann bei der folgenden gemeinsamen Stelle geprüft werden:

Deutsche Industrie- und Handelskammer (DIHK) e.V.

Breite Strasse 29

10178 Berlin

Telefon: +49 180 500 5850 (14 ct/Min. aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise aus Mobilfunknetzen),

www.vermittlerregister.info

Die zuständige Erlaubnisbehörde ist die:

Industrie- und Handelskammer (IHK) Hannover

Schiffgraben 49

30175 Hannover

Telefon: +49 511 31 07 378

Telefax: +49 511 31 07 435

Die zuständige Aufsichtsbehörde ist die:

Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)

Graunendorfer Straße 108

53117 Bonn

Klagen gegen die Firma PREUSS Yachtversicherungen e.K. können vor dem zuständigen Gericht in Göttingen erhoben werden.

Die jeweiligen Versicherungsbedingungen sind dabei Grundlage des Vertrages. Auf den Vertrag findet das Recht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung.

Die Vertragssprache ist deutsch. Die Ihnen in anderer Sprache übermittelten Unterlagen dienen lediglich der Verständlichkeit.

Der Vertrag gilt mit Zugang des Versicherungsscheins als zustande gekommen, sofern Sie keinen Gebrauch von Ihrem Widerrufsrecht gemacht haben.

Die Mindestlaufzeit des Vertrages ist ein Jahr. Sie verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn Sie nicht drei Monate vor Ablauf der Versicherung schriftlich kündigen. Die weiteren Beendigungsmöglichkeiten sind in den Vertragsbedingungen aufgeführt und können dort entnommen werden. Im Falle einer Auslandsreise-Krankenversicherung gelten besondere Beendigungsgründe, die Sie aus den Vertragsbedingungen zur Auslandsreise-Krankenversicherung entnehmen können. Die Mindestvertragslaufzeit beträgt in diesem Fall drei Monate.

Die Einzelheiten zu den Zahlungsmöglichkeiten entnehmen Sie bitte dem Antrag sowie den Versicherungsbedingungen.

Die Einzelheiten zum Widerruf und die sich daraus ergebenden möglichen Konsequenzen finden Sie unter Punkt II. Nr. 1. und 2. dieses Formulars.

Die Firma PREUSS Yachtversicherungen e.K. hält keine unmittelbare oder mittelbare Beteiligung an den Stimmrechten oder dem Kapital eines Versicherungsunternehmens. Ebenso hält auch kein Versicherungsunternehmen eine mittelbare oder unmittelbare Beteiligung an den Stimmrechten oder dem Kapital der PREUSS Yachtversicherungen e.K.

Versicherer, mit denen PREUSS Yachtversicherungen e.K. zusammenarbeitet:

esa EuroShip GmbH
Friedrichsplatz 2
74177 Bad Friedrichshall

Mannheimer Versicherungs AG
Augustaanlage 66
68165 Mannheim

Nationale Suisse
Querstraße 8-10
60322 Frankfurt am Main

HanseMerkur Reiseversicherungs AG
Siegfried-Wedells-Platz 1
20354 Hamburg

Württembergische Versicherung AG
Gutenbergstraße 30
70176 Stuttgart

Mannheimer Versicherung AG
Zweigniederlassung Schweiz
Lavaterstraße 85
CH- 8002 Zürich

Basler Securitas Versicherungs-AG
Baslerstraße 4
61345 Bad Homburg

Zur außergerichtlichen Streitbeilegung können folgende Schlichtungsstellen bemüht werden:

Versicherungsombudsmann e.V.
Postfach 08 06 32
10006 Berlin
www.versicherungsombudsmann.de

Ombudsmann für die private Kranken – und Pflegeversicherung
Kronenstraße 13
10117 Berlin
www.pkv-ombudsmann.de

V. Maklereinzelauftrag

1. Vertragsparteien/Vertragsgegenstand

Der Auftraggeber beauftragt den Makler PREUSS Yachtversicherungen e.K., Lotzestraße 28, 37083 Göttingen ausschließlich mit der Beratung, Vermittlung und Betreuung der angefragten Versicherungen.

2. Markt- und Informationsgrundlage

PREUSS Yachtversicherungen e.K. entwickelt nach umfassender Marktrecherche mit ausgewählten Versicherern eigene Produkte und bietet diese ausschließlich an. Wir weisen dabei ausdrücklich darauf hin, dass eine weitergehende Auswahl von anderen Versicherern oder Produkten nicht geleistet werden kann. Den jeweiligen Versicherer können Sie dem Angebot entnehmen. Eine abschließende Aufzählung der Versicherer entnehmen Sie bitte den Hinweisen zur Versicherungsvermittlerverordnung (VersVermV).

3. Haftung

Die Haftung des Versicherungsmaklers ist für den einzelnen Schadenfall auf 1 Mio. Euro begrenzt, soweit der Schaden nicht auf Vorsatz oder Fahrlässigkeit beruht.

4. Verjährung

Ansprüche auf Schadenersatz verjähren in drei Jahren. Die Verjährung beginnt mit dem Zeitpunkt der Kenntnis oder grob fahrlässiger Unkenntnis des Auftraggebers vom Schaden und der Person des Ersatzpflichtigen. Spätestens tritt Verjährung jedoch fünf Jahre nach Beendigung der auf Basis dieses Maklervertrags geschlossenen Verträge ein.

5. Kündigung

Dieser Maklervertrag ist jederzeit schriftlich kündbar.

6. Weitergeltung bei Rechtsnachfolge

Alle obigen Verpflichtungen gelten auch für evtl. Rechtsnachfolger. In eine etwaige Vertragsübernahme willigen beide Parteien ein.

7. Maklervollmacht

Der Versicherungsmakler wird bevollmächtigt, die erforderlichen schriftlichen und mündlichen Verhandlungen mit den Versicherungsgesellschaften zu führen. Er wird insbesondere bevollmächtigt, Versicherungsverträge abzuschließen, zu ändern oder zu kündigen, Erklärungen zu Versicherungsverträgen abzugeben oder entgegenzunehmen, bei der Schadensabwicklung für die von ihm betreute Versicherung mitzuwirken und Zahlungen aus Abrechnungen oder Schadensabwicklungen entgegenzunehmen.

VI. Datenschutzklausel

Der Auftraggeber willigt ein, dass die PREUSS Yachtversicherungen e.K. im erforderlichen Umfang Daten, die sich aus den Antragsunterlagen oder der Vertragsdurchführung (Beiträge, Versicherungsfälle, Risiko-/ Vertragsveränderungen) ergeben, an den Versicherer und ggf. für den Versicherer tätige Dienstleistungsunternehmen übermittelt. Die beteiligten Unternehmen sind berechtigt, diese Daten im erforderlichen Umfang (Vertrags-/ Schadensabwicklung) zu speichern. Diese Einwilligung gilt ausdrücklich auch für Gesundheitsdaten. Entsprechende Einwilligungen von den zu versichernden Personen oder Ihrem gesetzlichen Vormund liegen dem Vollmachtgeber vor. Der Auftraggeber willigt ferner ein, dass diese Versicherungsgesellschaften, soweit dies zur ordnungsgemäßen Durchführung seiner Versicherungsangelegenheiten erforderlich ist, allgemeine Vertrags-, Abrechnungs- und Leistungsdaten in gemeinsamen Datensammlungen führen und an den Versicherungsmakler weitergeben. Gesundheitsdaten dürfen nur an Personen- und Rückversicherungsgesellschaften übermittelt werden; an Versicherungsmakler dürfen Sie nur weitergegeben werden, soweit es zur Vertragsgestaltung erforderlich ist.

Der Vollmachtgeber erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass sämtliche seiner Personen- und Sachdaten im Rahmen dieses Vertragsverhältnisses im Falle der Bestandsübertragung vom Versicherungsmakler an den übernehmenden Versicherungsmakler (Rechtsnachfolger) gemäß den Bestimmungen des BDSG übermittelt werden dürfen, soweit nicht bereits eine andere gesetzliche Regelung die Datenübermittlung legitimiert.

Hinweis: Sie können gemäß § 28 Abs. 4 Bundesdatenschutzgesetz bzw. § 4 Abs. 3 Teledienstschutzgesetz der oben genannten Nutzung und/oder Verarbeitung Ihrer Daten jederzeit durch Mitteilung an die Firma PREUSS Yachtversicherungen e.K. widersprechen bzw. Ihre Einwilligung widerrufen.